

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 83 (1957)
Heft: 30

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VON HEUTE

Seite mildern zu suchen. Wenn «So alt man sich fühlt, ist man» wahr ist, dann wäre in erster Linie dafür zu sorgen, daß man sich nicht alt zu fühlen braucht. Aber gerade diese Erkenntnis kommt leider fast immer etwas zu spät. Wohl denen, die an ihren Kindern jung geblieben sind!

Bleibt noch der heroische Entschluß: «Ich will wieder jung werden! Dies kann ja auf mannigfaltige Art geschehen, und hier scheint die Frau nun, verglichen mit dem Manne, weit mehr Möglichkeiten zu haben. Doch verwechseln nicht wenige das jung «Scheinen» mit dem jung «Fühlen!» Darin liegt die ganze Tragik. Lassen wir deshalb, ob Frau oder Mann, was nicht mehr erreichbar ist, ruhig bleiben, gönnen wir es den Jungen, jung zu sein, und helfen wir ihnen, es recht zu sein! Als wir Kinder waren, redeten und taten wir wie die Kinder, nun wir älter geworden sind, was hindert uns daran, zu tun wie es Älteren geziemt? ... Es kann auch so noch «Komplikationen» geben.

Mit freundlichem Gruß

Jakob

Eine Frühvollendete

Liebes Bethli! Ich bin alt. Zu dieser Erkenntnis hast Du mich gebracht. Erinnerst Du Dich an den verhängnisvollen Artikel, den Du jüngst geschrieben hast? Wortwörtlich heißt es da: «Wir aber finden, unser Letztjähriges sei eigentlich noch sehr gut.» Und ferner: «Wir tun das, was wir in jüngeren Jahren immer unseren Mannen vorwarfen: wir entwickeln eine ungeheure Anhänglichkeit an unsere alten Sachen. Bei einer Frau ist das ein untrügliches Anzeichen, daß sie anfängt, alt zu werden, oder es schon ist.»

Da haben wir's. Ich fange an, alt zu werden, oder bin es schon. Ich bin siebenundzwanzig ein halb. Ich habe diesen Frühling keinen einzigen neuen Rock gekauft. Ich bin imstande, einen ganzen Nachmittag durch die Stadt zu schlendern, den Kopf voller Schaufensterauslagen heimzukommen und zu konstatieren, das Letztjährige ginge noch, die neue Mode sei abscheulich, es habe nichts, das mir wirklich gut stehe, und überhaupt brauche ich, genau genommen, gar nichts Neues. Beim hübschesten Modell kann ich kaltblütig sagen, sehr nett, aber nichts für mich. Und ich kann bigoscht einer Stadt wie Zürich ohne neues Kleid den Rücken kehren. Eine Tatsache also, die mich unerbittlich zur Alternden stempelt. Des weitern: es reißt mir schier ein Stück vom Herzen ab, wenn ich ein altes Kleid fortgeben soll. Erstens sieht es noch prima aus, zweitens trug ich es bei den ersten, auch so aufregenden Rendez-vous mit meinem jetzigen Mann, drittens ist es eben einfach schade. Dann die Schuhe! Auch wenn ich ein Paar neue kaufe, werfe ich die alten

bestimmt nicht fort. Sie sind ja sooo bequem. Du siehst, ich bin hoffnungslos alt.

Du wirst einwenden, ich habe immerhin «die Läden klopfenden Herzens abgesucht». Eine Alte mache das nicht, sie bleibe zu Hause bei Flickkorb und Radio, höre sich die Frauenstunde an oder ein paar Gschichten aus dem Wienerwald ... nur Jazz möge sie nicht, das sei ihr zu modern, und die Zukkungen vom Rock'n'Roll seien ihr schon ganz zuwider. Mir auch, Bethli. Und schon wieder bin ich alt.

Da nützt es auch nichts mehr, daß mir die Leute in den Läden ständig «Fräulein» sagen, obwohl ich zwei Buben habe.

Nur ein einziger Trost blieb mir, als ich Deinen Artikel las, denn einer Deiner Alterstests fiel eindeutig negativ aus: ich stehe absolut und ganz und gar nicht gerne früh auf ...

Sylvia
P. S. Beweis? Diesen Brief schreibe ich im Bett. Zeit: Zehn vor elf, Sonntagvormittag. – Was?! Zehn vor elf? Ich hab gemeint, es sei zehn Uhr. Wiedersehen, Bethli, ich muß sofort aufstehen. Wo bleibt sonst das Mittagessen!

Giulietta Masina

die großartige italienische Filmschauspielerin, wurde nach der Verleihung der Auszeichnung als beste Schauspielerin am Festival in Cannes stürmisch beglückwünscht. Bescheiden erklärte sie: «Meine kleine Rolle, die eines übel beleumdeten Mädchens, voll von Träumen und Illusionen, wurde sehr gelobt», und nachdenklich fügte sie hinzu: «Ich weiß nicht, ob ich die Auszeichnung verdiente. Es sind so viele andere, die genau diese Rolle ausgezeichnet spielen, und nicht nur im Film ...»

Nordafrikanische Sitten

Im «Economist» weiß ein Kenner Nordafrikas darüber zu berichten, daß sich dort die uralten Sitten und Gebräuche nicht nur in den Städten, sondern auch auf dem Lande den neuen Verhältnissen anzupassen beginnen. Früher war es üblich, daß ein arabischer Bauer, wenn er von einem Ort zum anderen zog, allein vorausschritt, während seine Ehefrauen in angemessener Distanz nachfolgten. Die Sitte verlangte es, daß der unbeschränkte Herrscher der Familie diese seine angestammten Rechte auch öffentlich zur Schau trug. Seit dem nordafrikanischen Feldzug und den in den letzten Jahren herrschenden unsicheren Verhältnissen hat sich diese Sitte grundlegend geändert. Die Frauen werden jetzt im Hinblick auf eventuell vorhandene Männfelder vorausgeschickt, während der ehrwürdige Herr des Hauses und Herrscher der Familie nicht weniger stolz als früher in angemessener Distanz nachfolgt.

mr.

Lassen Sie es nicht so weit kommen. Die regelmäßige Pflege mit dem Naturprodukt **BIRKENBLUT** erhält Ihr Haar gesund und kräftig bis ins hohe Alter. Kein Haarausfall, keine kahle Stellen mehr. Enttäuscht nicht. *Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard Faido*

luBois
1785

Gebr. Bänziger

Uhrmachermeister

Zürich 1, Talacker 41
Tel. (051) 235153

Uhren-Bijouterie
Bestecke
Alle Reparaturen
Auswahldienst

«Stadthof» Luzern

Kenner sind unsere ständigen Gäste

Parkplatz

Prop. F. Annoni



Motorsportler schätzen Unterwäsche aus

LANCOFIL

Schützt vor Erkältung,
da reine Naturfasern:
Warme Wolle und solide
Baumwolle miteinander
versponnen. Dauerhaft und
preiswert. Guter Sitz.
Auch sehr beliebt für Damen und
Kinder. Achten Sie auf die
Marke LANCOFIL.

Fabrikate: Abeille - Calida - Hisco -
Jockey - Jsa - Nabholz - Opal - Sawaco
- Streba - Zebella - Zimmerli